KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2023/1111,

6. juuni 2023,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006 seoses nimekirjaga lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu või tegevuspiiranguid

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2005. aasta määrust (EÜ) nr 2111/2005, mis käsitleb ühenduse nimekirja, millesse kantakse lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu, koostamist ja lennureisijate teavitamist lendu teenindavast lennuettevõtjast ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivi 2004/36/EÜ ([1]) artikkel 9, eriti selle artikli 4 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 474/2006 ([2]) on kehtestatud nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu.

(2) Määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 4 lõike 3 kohaselt on teatavad liikmesriigid ja Euroopa Liidu Lennundusohutusamet (edaspidi „amet") edastanud komisjonile teavet, mis on kõnealuse nimekirja ajakohastamise seisukohast oluline. Asjakohast teavet on esitanud ka kolmandad riigid ja rahvusvahelised organisatsioonid. Kõnealust nimekirja tuleks esitatud teabe põhjal ajakohastada.

(3) Komisjon teavitas kõiki asjaomaseid lennuettevõtjaid kas otse või nende regulatiivse järelevalve eest vastutavate ametiasutuste kaudu olulistest üksikasjadest ja kaalutlustest, mille alusel otsustatakse kehtestada nende suhtes tegevuskeeld liidus või muudetakse määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisa või B lisa nimekirja kantud lennuettevõtja suhtes kehtestatud tegevuskeelu tingimusi.

(4) Komisjon andis asjaomastele lennuettevõtjatele võimaluse tutvuda kõikide asjaomaste dokumentidega, esitada kirjalikke märkusi ning teha komisjonile ja määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 15 alusel loodud komiteele (edaspidi „ELi lennuohutuskomitee") suuline ettekanne.

(5) Komisjon on teavitanud ELi lennuohutuskomiteed käimasolevatest konsultatsioonidest, mida peetakse määruse (EÜ) nr 2111/2005 ja komisjoni delegeeritud määruse (EÜ) nr 2023/660 ([3]) raames Armeenia, Kongo Demokraatliku Vabariigi, Iraagi ja Kõrgõzstani pädevate asutuste ning lennuettevõtjatega. Komisjon teavitas ELi lennuohutuskomiteed ka tsiviillennunduse olukorrast Argentinas, Egiptuses, Kongo Vabariigis, Kasahstanis, Keenias, Madagaskaril, Moldovas, Nepalis, Lõuna-Sudaanis ja Pakistanis.

([1]) ELT L 344, 27.12.2005, lk 15.

([2]) Komisjoni 22. märtsi 2006. aasta määrus (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse rakenduseeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (ELT L 84, 23.3.2006, lk 14).

([3]) Komisjoni 2. detsembri 2022. aasta delegeeritud määrus (EL) 2023/660, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud nimekirja tarvis lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu või tegevuspiiranguid, ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 473/2006, millega kehtestatakse rakenduseeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekirja tarvis, millesse kantakse lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (ELT L 83 22.3.2023, lk 47).

(6) Amet teavitas komisjoni ja ELi lennuohutuskomiteed tehnilistest hindamistest, mis tehti komisjoni määruse (EL) nr 452/2014 ([4]) sätete alusel välja antud kolmandate riikide lennuettevõtjate lubade esialgseks hindamiseks ja nendega seotud pidevaks järelevalveks.

(7) Amet teavitas komisjoni ja ELi lennuohutuskomiteed ka välismaiste õhusõidukite ohutuse hindamise programmi (edaspidi „SAFA programm“) raames komisjoni määruse (EL) nr 965/2012 ([5]) kohaselt seisuplatsil tehtud kontrollide analüüsi tulemustest.

(8) Amet teavitas komisjoni ja ELi lennuohutuskomiteed ka tehnilise abi projektidest kolmandates riikides, kelle suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 474/2006 kohast tegevuskeeldu. Lisaks andis amet teavet edasise tehnilise abi kavade ja taotluste kohta ning kolmandate riikide tsiviillennundusametite haldus- ja tehnilise võimekuse suurendamiseks tehtava koostöö kohta, et aidata neil tagada kooskõla kohaldatavate rahvusvaheliste tsiviillennundusohutusstandarditega. Liikmesriike kutsuti üles reageerima sellistele taotlustele, lähtudes mõlema poole huvidest ning kooskõlastatult komisjoni ja ametiga. Sellega seoses rõhutas komisjon, kui kasulik on anda rahvusvahelise lennundusvaldkonna osalistele eelkõige Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (edaspidi „ICAO“) lennuohutusalase partnerlusabi vahendi (Aviation Safety Implementation Assistance Partnership tool) kaudu teavet kolmandatele riikidele ettenähtud sellise tehnilise abi kohta, mida liit ja selle liikmesriigid annavad lennuohutuse suurendamiseks kogu maailmas.

(9) Eurocontrol andis komisjonile ja ELi lennuohutuskomiteele ajakohastatud teavet SAFA programmi ja kolmandate riikide lennuettevõtjate häirefunktsiooni staatuse kohta ning statistika tegevuskeelu saanud lennuettevõtjatega seotud ohuteadete kohta.

Liidu lennuettevõtjad

(10) Pärast seda, kui amet oli analüüsinud liidu lennuettevõtjate õhusõidukitele seisuplatsil tehtud kontrollide ja ameti korraldatud standardimiskontrollide tulemusi, mida oli täiendatud liikmesriikide lennuametite tehtud konkreetsete kontrollide ja auditite tulemustega, on liikmesriigid ja amet, kes tegutsevad pädevate asutustena, võtnud teatavaid parandus- ja täitemeetmeid ning teavitanud neist meetmetes komisjoni ja ELi lennuohutuskomiteed.

(11) Liikmesriigid ja amet, kes tegutsevad pädevate asutustena, kinnitasid uuesti, et kui asjaomasest ohutusteabest peaks ilmnema, et asjakohaste ohutusstandardite järgimata jätmine liidu lennuettevõtjate poolt põhjustaks otseseid ohutusriske, on nad valmis võtma vajalikke meetmeid.

Armeenia lennuettevõtjad

(12) 2020. aasta juunis kanti komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2020/736 ([6]) määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse Armeenias serditud lennuettevõtjad.

(13) Komisjon tegi pideva järelevalve käigus kindlaks, et Armeenia tsiviillennunduskomitee (edaspidi „CAC“) sertifitseeris 2022. aasta detsembris uue lennuettevõtja *Armenian Airlines*. Kuna CAC ei ole komisjonile tõendanud, et ta suudab piisaval määral asjakohaseid rahvusvahelisi ohutusstandardeid rakendada ja nende täitmist tagada, ei taga lennuettevõtja sertifikaadi väljaandmine kõnealusele uuele lennuettevõtjale, et ta tegevus on piisaval määral kooskõlas asjakohaste rahvusvaheliste ohutusstandarditega.

([4]) Komisjoni 29. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 452/2014, millega kehtestatakse kolmandate riikide käitajate lennutegevusega seotud tehnilised nõuded ja haldusmenetlused Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 216/2008 kohaselt (ELT L 133, 6.5.2014, lk 12).

([5]) Komisjoni 5. oktoobri 2012. aasta määrus (EL) nr 965/2012, millega kehtestatakse lennutegevusega seotud tehnilised nõuded ja haldusmenetlused vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 216/2008 (ELT L 296, 25.10.2012, lk 1).

([6]) Komisjoni 2. juuni 2020. aasta rakendusmäärus (EL) 2020/736, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006 seoses nimekirjaga lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu või tegevuspiiranguid (ELT L 172, 3.6.2020, lk 7).

(14) Komisjon on määruse (EÜ) nr 2111/2005 lisa kohaste ühiste kriteeriumide põhjal jõudnud järeldusele, et praegu on Armeenia lennuettevõtjate puhul alust muuta nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu, et lisada lennuettevõtja *Armenian Airlines* määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse.

(15) Liikmesriigid peaksid jätkuvalt kontrollima, et Armeenias serditud lennuettevõtjad järgiksid tulemuslikult asjakohaseid rahvusvahelisi ohutusstandardeid, seades prioriteediks kõigi Armeenias serditud lennuettevõtjate kontrollimise seisuplatsil vastavalt määrusele (EL) nr 965/2012.

Kongo Demokraatliku Vabariigi lennuettevõtjad

(16) 2006. aasta märtsis lisati määrusesse (EÜ) nr 474/2006 Kongo Demokraatlikus Vabariigis serditud lennuettevõtjad.

(17) Kongo Demokraatliku Vabariigi lennundusameti (Autorité de l'Aviation Civile, „AAC/RDC") taotlusel toimus 19. aprillil 2023 tehniline koosolek. Kõnealusel tehnilisel koosolekul andis AAC/RDC põhjaliku ülevaate oma korraldusest ja ülesannetest ning meetmetest, mida on Kongo Demokraatlikus Vabariigis võetud ohutusjärelevalve parandamiseks. AAC/RDC teavitas komisjoni ka 2022. aasta septembris ja 2023. aasta veebruaris ICAO üldise ohutusjärelevalve auditeerimisprogrammi (USOAP) raames toimunud kontrollkäigu esialgsetest tulemustest.

(18) Kohtumise tulemusel leiti, et AAC/RDC peab esitama komisjonile täiendavaid selgitusi ja tõendeid teatava tegevuse ja võetud meetmete kohta, eelkõige seoses ärilise lennutranspordiga tegelevate lennuettevõtjate sertifitseerimise ja lennuettevõtja sertifikaatide kehtivuse pikendamisega.

(19) Kõnealusel tehnilisel koosolekul teatas AAC/RDC komisjonile, et lennuettevõtjad *AB BUSINESS*, *AIR KASAI*, *GOMA EXPRESS* ja *TRACEP CONGO AVIATION* sertifitseeriti pärast seda, kui AAC/RDC oli 6. ja 13. mail 2020 komisjonile esitanud ajakohastatud andmed.

(20) ICAO teavitas 1. mai 2023. aasta elektroonilises uudiskirjas 2023/18 oma osalisriike kahest olulisest ohutusprobleemist, mis tuvastati 2023. aasta veebruaris tehtud auditi käigus aeronavigatsiooniteenuste valdkonnas seoses instrumentaallennuprotseduuride ja navigatsiooniseadmete lennukontrolliga.

(21) Võttes arvesse AAC/RDC esitatud teavet ja ICAO teatatud kaht olulist ohutusprobleemi, on komisjonil põhjendatud alus väljendada kahtlust AAC/RDC suutlikkuse suhtes tagada, et Kongo Demokraatlikus Vabariigis serditud lennuettevõtjad järgivad asjakohaseid rahvusvahelisi ohutusstandardeid. Seetõttu korraldatakse täiendavaid tehnilisi kohtumisi, et jälgida AAC/RDC edusamme selle tagamisel, et tema lennundusohutuse järelevalvesüsteem vastab asjakohastele rahvusvahelistele ohutusstandarditele.

(22) Kuna AAC/RDC ei ole tõendanud, et ta suudab piisaval määral asjakohaseid rahvusvahelisi ohutusstandardeid rakendada ja nende täitmist tagada, ei taga lennuettevõtja sertifikaadi väljaandmine lennuettevõtjatele AB BUSINESS, AIR KASAI, GOMA EXPRESS ja TRACEP CONGO AVIATION, et nende tegevus on piisaval määral kooskõlas selliste rahvusvaheliste ohutusstandarditega ning seepärast tuleks need lennuettevõtjad lisada määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse.

(23) 8. mail 2023 esitas AAC/RDC komisjonile tõendid selle kohta, et lennuettevõtjal Mwant JET ei ole enam kehtivat lennuettevõtja sertifikaati. Seetõttu tuleks kõnealune lennuettevõtja määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisast välja jätta.

(24) Komisjon on määruse (EÜ) nr 2111/2005 lisa kohaste ühiste kriteeriumide põhjal jõudnud järeldusele, et nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires lennukeeldu, tuleks muuta ja kustutada lennuettevõtja *MWANT JET* määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisast ning lisada lennuettevõtjad *AB BUSINESS*, *AIR KASAI*, *GOMA EXPRESS* ja *TRACEP CONGO AVIATION* määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse.

(25) Liikmesriigid peaksid jätkuvalt kontrollima asjakohaste rahvusvaheliste ohutusstandardite tulemuslikku järgimist Kongo Demokraatlikus Vabariigis serditud lennuettevõtjate poolt, seades prioriteediks kõigi nende lennuettevõtjate kontrollimise seisuplatsil vastavalt määrusele (EL) nr 965/2012.

Iraagi lennuettevõtjad

(26) 2015. aasta detsembris kanti lennuettevõtja *Iraqi Airways* komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2015/2322 ([7]) määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse.

(27) Komisjon on osana ühenduse nimekirjaga seotud käimasolevatest konsultatsioonidest korraldanud koostöös ameti ja liikmesriikidega mitu tehnilist kohtumist Iraagi tsiviillennundusametiga (ICAA) ja lennuettevõtjaga *Iraqi Airways*. Need arutelud keskendusid ICAA edusammudele komisjoni ja ameti ekspertide poolt varem tõstatatud ohutusprobleemide lahendamisel ning Iraagi serditud lennuettevõtjate järelevalvega seotud küsimustele.

(28) Komisjon korraldas 20. aprillil 2023 pideva järelevalve raames tehnilise koosoleku, kus osalesid komisjoni, ameti, liikmesriikide ja ICAA esindajad. Kohtumisel andis ICAA teavet mitmete ohutusjärelevalvega seotud põhiküsimuste kohta ning rõhutas Iraagi valitsuse otsust eraldada märkimisväärseid vahendeid, eelkõige inspektorite koolitamiseks ja asjakohaste rajatiste jaoks, et toetada ICAA jõupingutusi tõhusa ohutusjärelevalve tagamisel riigis.

(29) Ohutusjärelevalve kohta märkis ICAA, et tema vastutusalasse kuulub Iraagis kuus lennuettevõtja sertifikaadi omanikku, neli sertifitseeritud hooldusorganisatsiooni ja üks lennuliiklusorganisatsioon Iraagis.

(30) ICAA teatas, et koostatud on uus lennundusseadus, mille üle peetakse praegu konsultatsioone, ning et kui kõnealune õigusakt vastu võetakse, muudab see oluliselt ICAA sise-eeskirju ja menetlusi. Lisaks valmistab ICAA praegu ette ICAO OLF (On-Line Framework) raamistiku ajakohastamist pärast seda, kui ICAO on läbi vaadanud ICAA esitatud parandusmeetmete kava.

(31) Sellel tehnilisel koosolekul teavitas ICAA komisjoni ka sellest, et lennukõlblikkuse inspektorite ülesandeid täitsid osaliselt lennuettevõtjate määratud piloodid osalise tööajaga. Lisaks esitas ICAA kava värvata täistööajaga töötajad, kes täidavad üksnes lennutegevuse inspektori ülesandeid. Ministrite nõukogu peasekretariaat otsustas hiljuti lubada ICAA-l värvata eksperte õhusõiduki käitamise, litsentside, tervisekontrolli, lennukõlblikkuse ja aeronavigatsiooniteenuste ning lennuväljade sertifitseerimise alal.

(32) Lisaks oli tehnilisel koosolekul lühidalt kõne all lennuettevõtjat *Fly Baghdad* käsitlev otsus, millega keelduti lennuettevõtjale ohutusega seotud põhjustel kolmanda riigi lennuettevõtja loa andmisest

(33) Komisjon tunnustab ICAA jõupingutusi ja asjaolu, et ICAA on pühendunud oma rahvusvaheliste lennuohutusalaste kohustuste täitmisele. Vaatamata nendele arengutele on seni esitatud teavet vaja veel kontrollida täiendavatel tehnilistel kohtumistel.

(34) Komisjon on määruse (EÜ) nr 2111/2005 lisa kohaste ühiste kriteeriumide põhjal jõudnud järeldusele, et praegu ei ole Iraagis serditud lennuettevõtjate puhul alust muuta nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu.

(35) Liikmesriigid peaksid jätkuvalt kontrollima, et Iraagis serditud lennuettevõtjad järgiksid tulemuslikult asjakohaseid rahvusvahelisi ohutusstandardeid, seades prioriteediks kõigi Iraagis serditud lennuettevõtjate kontrollimise seisuplatsil vastavalt määrusele (EL) nr 965/2012.

(36) Kui asjakohasest ohutusteabest ilmnevad rahvusvaheliste ohutusstandardite järgimata jätmise tõttu tekkinud otsesed ohutusriskid, võib komisjonil osutuda vajalikuks võtta määruse (EÜ) nr 2111/2005 kohased lisameetmed.

([7]) Komisjoni 10. detsembri 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/2322, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (ELT L 328, 12.12.2015, lk 67).

Kõrgõzstani lennuettevõtjad

(37) 2006. aasta oktoobris lisati komisjoni määrusega (EÜ) nr 1543/2006 ([8]) määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse Kõrgõzstanis serditud lennuettevõtjad.

(38) Komisjoni pideva järelevalve raames toimus 12. mail 2023 tehniline koosolek komisjoni ja Kirgiisi Vabariigi Ministrite Nõukogu tsiviillennundusameti (edaspidi „CAA KG“) esindajate vahel.

(39) Sellel koosolekul väljendas CAA KG oma valmisolekut alustada komisjoniga ohutusalast dialoogi, et ta arvataks lõpuks välja määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisast, ning rõhutas oma valmisolekut korraldada täiendavaid koosolekuid, kui komisjon seda vajalikuks peab. Lisaks kohustus CAA KG esitama komisjonile kogu asjakohase ohutusteabe (sealhulgas 2023. aasta septembrisse kavandatud USOAPi raames korraldatud külastuse tulemused) ametlike konsultatsioonide raames, milles osalevad Kõrgõzstanis serditud lennuettevõtjate ohutusjärelevalve eest vastutavad reguleerivad asutused,

(40) Lisaks esitas CAA KG põhjaliku ülevaate oma organisatsioonilisest struktuurist ja esitas kavad ohutusjärelevalve eest vastutava uue üksuse loomiseks, mis annab aru otse CAA KG-le.

(41) CAA KG mainis riikliku ohutusprogrammi rakendamise seisu ja tõi esile Kõrgõzstani lennundusseaduse muudatused. Lisaks selgitas CAA KG, et ta eesmärk on saada isemajandavaks asutuseks, mis võimaldab suurendada ressursse ja eraldada lisavahendeid oma inspektorite koolitamiseks.

(42) Vaatamata nendele positiivsetele arengutele ei ole praegu piisavalt põhistatud tõendeid selle kohta, et CAA KG on tegelikult lahendanud kõik ohutusprobleemid, mille tõttu kehtestati komisjoni määrusega (EÜ) nr 1543/2006 tegevuskeeld.

(43) Lisaks teatas CAA KG 16. mail 2023 komisjonile, et lennuettevõtjate *Air Manas* ja *Valor Air* lennuettevõtja sertifikaadid on tühistatud. Seepärast tuleks kõnealused lennuettevõtjad määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisast välja jätta.

(44) Samal ajal teatas CAA KG komisjonile järgmiste uute lennuettevõtjate sertifitseerimisest: *Aero Nomad Airlines*, *CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES*, *Global 8 Airlines*, *Mac.KG Airlines*, *Aircompany Moalem Aviation*, *SAPSAN Airline*, *Sky Jet* ja *TRANS CARAVAN KG*. Kuna CAA KG ei ole tõendanud, et ta suudab piisaval määral asjakohaseid rahvusvahelisi ohutusstandardeid rakendada ja nende täitmist tagada, ei taga lennuettevõtja sertifikaadi väljaandmine neile uutele lennuettevõtjatele, et nende tegevus on piisaval määral kooskõlas selliste rahvusvaheliste ohutusstandarditega ning seepärast tuleks need lennuettevõtjad lisada määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse.

(45) Komisjon on määruse (EÜ) nr 2111/2005 lisa kohaste ühiste kriteeriumide põhjal jõudnud järeldusele, et praegu on Kõrgõzstanilennuettevõtjate puhul alust muuta nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu, et lisada lennuettevõtjad *Aero Nomad Airlines*, *CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES*, *Global 8 Airlines*, *Mac.KG Airlines*, *Aircompany Moalem Aviation*, *SAPSAN Airline*, *Sky Jet* ja *TRANS CARAVAN KG* määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse, ning kustutada sellest lisast lennuettevõtjad *Air Manas* ja *Valor Air*.

(46) Liikmesriigid peaksid jätkuvalt kontrollima, et Kõrgõzstanis serditud lennuettevõtjad järgiksid tulemuslikult asjakohaseid rahvusvahelisi ohutusstandardeid, seades prioriteediks kõigi Kõrgõzstanis serditud lennuettevõtjate kontrollimise seisuplatsil vastavalt määrusele (EL) nr 965/2012.

(47) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 474/2006 vastavalt muuta.

([8]) Komisjoni 12. oktoobri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1543/2006, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (muudetud määrusega (EÜ) nr 910/2006) (ELT L 283 14.10.2006, lk 27).

(48) Määruse (EÜ) nr 2111/2005 artiklites 5 ja 6 on märgitud, et ohutusele avalduvat mõju arvestades on vaja võtta lisade ajakohastamisega seotud otsused vastu kiiresti ja vajaduse korral viivitamata. Seepärast on tundliku teabe ja reisijate kaitsmiseks vaja, et kõik otsused, millega ajakohastatakse nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu või -piiranguid, avaldatakse ja need jõustuvad kohe pärast vastuvõtmist.

(49) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 15 kohaselt asutatud ELi lennuohutuskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 474/2006 muudetakse järgmiselt:

1) A lisa asendatakse käesoleva määruse I lisa tekstiga;

2) B lisa asendatakse käesoleva määruse II lisa tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 6. juuni 2023

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Adina VĂLEAN

I LISA

„A LISA

NIMEKIRI LENNUETTEVÕTJATEST, KELLE SUHTES KOHALDATAKSE LIIDU PIIRES TEGEVUSKEELDU, ERANDITEGA [1]

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Käitaja päritoluriik
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Suriname
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iraan
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Iraak
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Afganistani ametiasutused, sealhulgas:			**Afganistan**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Angola ametiasutused, välja arvatud *TAAG Angola Airlines* ja *Heli Malongo*, sealhulgas:			**Angola**
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Teadmata	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15–06/ 17YYY	Teadmata	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Teadmata	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Teadmata	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola

[1] A lisas loetletud lennuettevõtjatel võib lubada kasutada liiklusõigusi juhul, kui kasutatakse õhusõidukit, mis on renditud koos meeskonna, kindlustuse ja õhusõiduki kasutamiseks vajalike teenustega (*wet-lease*) lennuettevõtjalt, kelle suhtes ei kohaldata tegevuskeeldu, tingimusel et täidetakse asjakohaseid ohutusnõudeid.

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Käitaja päritoluriik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Armeenia ametiasutused, sealhulgas:			**Armeenia**
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armeenia
ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 076	AAG	Armeenia
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armeenia
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armeenia
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Armeenia
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Armeenia
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armeenia
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armeenia
SKYBALL	AM AOC 073	Ei kohaldata	Armeenia
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kongo Vabariigi ametiasutused, sealhulgas:			**Kongo Vabariik**
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo Vabariik
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo Vabariik
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo Vabariik
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo Vabariik
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Teadmata	Kongo Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kongo Demokraatliku Vabariigi ametiasutused, sealhulgas:			**Kongo Demokraatlik Vabariik**
AB BUSINESS	AAC/DG/OPS-09/14	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR KASAI	AAC/DG/OPS-09/11	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Käitaja päritoluriik
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	DBP	Kongo Demokraatlik Vabariik
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	COG	Kongo Demokraatlik Vabariik
GOMA EXPRESS	AAC/DG/OPS-09/13	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TRACEP CONGO AVIATION	AAC/DG/OPS-09/15	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Djibouti ametiasutused, sealhulgas:			**Djibouti**
DAALLO AIRLINES	Teadmata	DAO	Djibouti
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Ekvatoriaal-Guinea ametiasutused, sealhulgas:			**Ekvatoriaal-Guinea**
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatoriaal-Guinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Teadmata	Ekvatoriaal-Guinea
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Eritrea ametiasutused, sealhulgas:			**Eritrea**

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Käitaja päritoluriik
ERITREAN AIRLINES	AOC nr 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC nr 005	NAS	Eritrea
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kõrgõzstani ametiasutused, sealhulgas:			**Kõrgõzstan**
AERO NOMAD AIRLINES	57	ANK	Kõrgõzstan
AEROSTAN	08	BSC	Kõrgõzstan
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kõrgõzstan
AIRCOMPANY MOALEM AVIATION	56	AMA	Kõrgõzstan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kõrgõzstan
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES	58	KAS	Kõrgõzstan
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kõrgõzstan
GLOBAL 8 AIRLINES	59	Teadmata	Kõrgõzstan
HELI SKY	47	HAC	Kõrgõzstan
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kõrgõzstan
MAC.KG AIRLINES	61	MSK	Kõrgõzstan
SAPSAN AIRLINE	54	KGB	Kõrgõzstan
SKY JET	60	SJL	Kõrgõzstan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kõrgõzstan
TRANS CARAVAN KG	55	TCK	Kõrgõzstan
TEZ JET	46	TEZ	Kõrgõzstan
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Libeeria ametiasutused			**Libeeria**
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Liibüa ametiasutused, sealhulgas:			**Liibüa**
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Liibüa
AIR LIBYA	004/01	TLR	Liibüa
AL MAHA AVIATION	030/18	Teadmata	Liibüa
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Liibüa
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Liibüa
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Liibüa
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Liibüa

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Käitaja päritoluriik
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Liibüa
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Liibüa
PETRO AIR	025/08	PEO	Liibüa
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Nepali ametiasutused, sealhulgas:			**Nepal**
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Teadmata	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	Teadmata	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Teadmata	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	Teadmata	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	Teadmata	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Teadmata	Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Teadmata	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	Teadmata	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Teadmata	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Teadmata	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Teadmata	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Teadmata	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	Teadmata	Nepal
TARA AIR	053/2009	Teadmata	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Järgmised lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Venemaa ametiasutused:			**Venemaa**
AURORA AIRLINES	486	SHU	Venemaa
AVIACOMPANY „AVIASTAR-TU“ CO. LTD	458	TUP	Venemaa
IZHAVIA	479	IZA	Venemaa
JOINT STOCK COMPANY „AIR COMPANY YAKUTIA“	464	SYL	Venemaa

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Käitaja päritoluriik
JOINT STOCK COMPANY „RUSJET“	498	RSJ	Venemaa
JOINT STOCK COMPANY „UVT AERO“	567	UVT	Venemaa
JOINT STOCK COMPANY SIBERIA AIRLINES	31	SBI	Venemaa
JOINT STOCK COMPANY SMARTAVIA AIRLINES	466	AUL	Venemaa
JOINT-STOCK COMPANY „IRAERO“ AIRLINES	480	IAE	Venemaa
JOINT-STOCK COMPANY „URAL AIRLINES“	18	SVR	Venemaa
JOINT–STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY	230	DRU	Venemaa
JOINT-STOCK COMPANY NORDSTAR AIRLINES	452	TYA	Venemaa
JS AVIATION COMPANY „RUSLINE“	225	RLU	Venemaa
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Venemaa
LLC „NORD WIND“	516	NWS	Venemaa
LLC „AIRCOMPANY IKAR“	36	KAR	Venemaa
LTD. I FLY	533	RSY	Venemaa
POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Venemaa
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY „AEROFLOT - RUSSIAN AIRLINES“	1	AFL	Venemaa
ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY	2	SDM	Venemaa
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Venemaa
UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Venemaa
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad São Tomé ja Príncipe ametiasutused, sealhulgas:			**São Tomé ja Príncipe**
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	São Tomé ja Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé ja Príncipe
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Sierra Leone ametiasutused			**Sierra Leone**

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Käitaja päritoluriik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Sudaani ametiasutused, sealhulgas:			**Sudaan**
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudaan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudaan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudaan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudaan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudaan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudaan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudaan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudaan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudaan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudaan
SUN AIR	51	SNR	Sudaan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudaan“

II LISA

„B LISA

NIMEKIRI LENNUETTEVÕTJATEST, KELLE SUHTES KOHALDATAKSE LIIDU PIIRES TEGEVUSPIIRANGUID [1]

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number	ICAO kolmetäheline kood	Lennuettevõtja päritoluriik	Õhusõiduki liik, mille suhtes kohaldatakse piirangut	Piiranguga õhusõiduki registritunnus(ed) ja, kui see/need on kättesaadav(ad), seerianumber/ seerianumbrid	Õhusõiduki registreerinud riik
IRAN AIR	IR.AOC.100	IRA	Iraan	Kõik Fokker F100 ja Boeing B747 tüüpi õhusõidukid.	Fokker F100 tüüpi õhusõidukid, nagu on märgitud lennuettevõtja sertifikaadis; Boeing B747 tüüpi õhusõidukid, nagu on märgitud lennuettevõtja sertifikaadis.	Iraan
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Põhja-Korea	Kõik õhusõidukid, v.a kaks TU-204 tüüpi õhusõidukit.	Kõik õhusõidukid, v.a P-632, P-633.	Põhja-Korea“

[1] B lisas loetletud lennuettevõtjatel võib lubada kasutada liiklusõigusi juhul, kui kasutatakse õhusõidukit, mis on renditud koos meeskonna, kindlustuse ja õhusõiduki kasutamiseks vajalike teenustega (*wet-lease*) lennuettevõtjalt, kelle suhtes ei kohaldata tegevuskeeldu, tingimusel et täidetakse asjakohaseid ohutusnõudeid.